

Federación Bíblica Católica

Nº 31

2/1994

Boletín

*Sei
verbum*

**La pastoral bíblica
a tres años de la
Asamblea Plenaria
de Bogotá**

*** * * Región**

Africa (pág. 4)

*** * * Región**

Américas (pág.6)

*** * * Región**

**Asia/Oceanía
(pág.13)**

*** * * Región**

**Europa/Medio Oriente
(pág. 17)**

*** * * A nivel mundial
(pág. 9-12)**

Edición española

La Federación Bíblica Católica (FEBIC) es una organización internacional que se compone de organismos católicos comprometidos en trabajos de apostolado y de pastoral bíblica. Sus miembros tratan de responder a las necesidades de las iglesias locales en el terreno bíblico mediante la ayuda y el servicio mutuos.

Entre los objetivos de esta asociación cuenta en primer lugar la traducción y difusión de ediciones católicas o interconfesionales de la Biblia. Se utilizan con frecuencia las ediciones hechas por las Sociedades Bíblicas.

Es también propósito de la Federación hacer avanzar los estudios bíblicos y promover la producción de instrumentos pedagógicos y de todo lo que contribuya a una mayor comprensión de los textos bíblicos. La Federación colabora igualmente en la formación de ministros de la Palabra, tales como animadores bíblicos y catequistas, y propone iniciativas para organizar grupos bíblicos. Impulsa además la utilización de los medios de comunicación como recursos para facilitar el acceso a la Palabra de Dios.

La Federación desea establecer diálogo con quienes no reconocen más que los solos valores humanos y anima al intercambio en relación con los escritos sagrados de otras religiones. Cree que en todos estos encuentros la Palabra revelada de Dios ofrece la mejor ayuda para ilustrar el misterio de Dios y de la vida humana.

La Federación agradece el apoyo, personal o comunitario, de todos los que quieran ayudarle a cumplir sus objetivos.

Mgr Alberto ABLONDI,
Presidente de la Federación

**"Es necesario que los fieles cristianos tengan
amplio acceso a la Sagrada Escritura"
(Dei Verbum, 22).**

SECRETARIA GENERAL
Katholische Bibelföderation
Postfach 10 52 22
D - 70045 Stuttgart
Alemania

Tel. (0711) 1 69 24-0 Fax: (0711) 1 69 24 24

La Federación Bíblica Católica (FEBIC)
es una "organización católica internacional de carácter público"
(CIC, canon 312.1.1.) reconocida por la Santa Sede.

Boletín DEI VERBUM

Nr. 31 2 / 1994

Segundo trimestre

El Boletín DEI VERBUM aparece cada trimestre en inglés, francés, alemán y español.

Editores responsables:
Ludger Feldkämper, Florencio Galindo,
Heinz Köster, Gerhard Lesch

Montaje y composición:
Cheryl Osteros

Suscripciones

Precio de suscripción (en US dólares):

- . suscripción ordinaria: 17 \$
- . suscripción de apoyo: 30 \$
- . suscripción de estudiantes: 10 \$
- . suscripción para países
del Tercer Mundo: 10 \$
- . envío por vía aérea 3 \$ adicionales

Sírvase indicar la edición que desea recibir: inglesa, francesa, alemana o española. La suscripción por un año cuenta a partir del mes en que se inicie y comprende cuatro números.

Para los miembros de la Federación, el precio de suscripción está incluido en la cuota que ellos aportan anualmente como miembros.

Pago de la suscripción a

Secretaría General de la Federación
(dirección indicada)

Reproducción de artículos

Si el Boletín no indica expresamente lo contrario, recomendamos a los miembros de la Federación reproducir en sus revistas o boletines los artículos que juzguen útiles para sus lectores, indicando la fuente. Las opiniones expresadas en los artículos son las de sus autores y no necesariamente las de la Federación en cuanto tal.

INDICE

* Pastoral bíblica y desarrollo de la Federación	
- En la Región África	4
- En la Región Américas	6
- A nivel mundial	9
- En la Región Asia/Oceanía	13
- En la Región Europa/ Medio Oriente	17

Editorial

¿Cómo anda la animación bíblica de la pastoral a casi treinta años de promulgada la constitución *Dei Verbum*? ¿Qué avances ha suscitado la Federación Bíblica en sus veinticinco años de existencia, en los 95 países en que actúan hoy las organizaciones miembros? Para responder a estas preguntas, el secretariado general hizo en 1993 una encuesta entre todos los miembros de la Federación, con base en las „recomendaciones prácticas“ hechas por la IV Asamblea Plenaria de Bogotá en su declaración final, parte 5.

El análisis y evaluación de las respuestas recibidas fueron hechos, a petición del Secretario general, por una comisión de 14 personas del Seminario mayor-teologado Villa Paúl, de los Padres Vicentinos de Colombia, bajo la dirección de los Padres Gabriel Naranjo, director de tal seminario y coordinador zonal de la Federación para los países bolivarianos, y Florencio Galindo, colaborador del secretariado general.

El Boletín DEI VERBUM ofrece en este número la síntesis de tal trabajo, centrada en las cuatro regiones de que consta la Federación: África, Américas, Asia/Oceanía, Europa/ Medio Oriente. Las páginas centrales (9-12) presentan una visión global a nivel mundial. Ambas síntesis fueron hechas por la misma comisión, resumiendo las informaciones

recibidas de las „sub-regiones“. Estas informaciones, que son bastante extensas, quedan en el Secretariado general como material de consulta, accesible a quienes lo deseen; los coordinadores subregionales recibieron copia de ellas.

Cada síntesis, tanto las regionales como la mundial, consta de siete partes, según los temas de las recomendaciones de Bogotá. Cada parte comprende cuatro puntos: *realizaciones* (logros alcanzados); *desafíos* (tareas por cumplir); *prioridades* (tareas más urgentes); *interpretación* (el juicio que hace la comisión ante los datos recibidos). El trabajo de interpretación tuvo como telón de fondo la constitución *Dei Verbum* y la declaración final de Bogotá, y en él tomaron parte todos los estudiantes de Sagrada Escritura del Seminario Villa Paúl; pretende dar algunas pistas para la reflexión en la próxima Asamblea Plenaria, en Hong Kong (1996). Tanto en la síntesis como en la interpretación, la comisión se guió por cuatro criterios: fidelidad a los informes (no se omitió ningún dato representativo), trabajo en equipo, concisión, y servicio a la Iglesia y a la Federación.

Al presentar este trabajo conviene insistir en que la visión aquí presentada de la pastoral bíblica y de la Federación no es exhaustiva, porque hay personas e instituciones que trabajan efectivamente en la pastoral bíblica sin pertenecer a la Federación, y porque sólo 47% de los miembros respondieron al cuestionario, en esta proporción

África: de 29 miembros respondieron 7 (24%).

Norte-América: de 13 miembros respondieron 3 (23%).

América Latina: de 53 miembros respondieron 47 (89%).

Asia/Oceanía: de 61 miembros respondieron 31 (48%).

Europa/Medio Oriente: de 94 miembros respondieron 31 (33%).

No obstante, esta síntesis deja ver el avance y las limitaciones de la pastoral bíblica actual. A nivel mundial se destacan estos aspectos comunes: un notable impulso a partir de la IV Asamblea Plenaria; cierto clericalismo que la frena; fuerte compromiso de los laicos; un gran deseo de intercambio; el anhelo de un Sínodo de los obispos sobre el tema; el clamor por la condonación de la deuda externa a los países pobres...

No hay duda, la existencia de la Federación Bíblica Católica ha despertado conciencia sobre una dimensión esencial de la pastoral antes descuidada, pero queda aún un largo camino por recorrer. La evaluación aquí presentada puede ser una voz de aliento, ya que son muchos los avances y aspectos positivos señalados en todas las regiones, o bien un llamado a redoblar nuestros esfuerzos. Infunde ánimo comprobar que la Federación (sus 253 miembros), pese a las dificultades, está prestando un buen servicio a toda la Iglesia, conforme a los objetivos de su fundación, y contribuyendo a que « la palabra de Dios se propague rápidamente y sea acogida con honor » (2 Tes 3,1).

Florencio Galindo

REGION AFRICA

1. Recomendaciones a toda la Iglesia (Bogotá, 8.1)

a) Realizaciones

- ° Animación de la pastoral bíblica a nivel parroquial, diocesano y nacional a través de organismos como comités, comisiones y departamentos.
- ° Insistencia en la realización de un Sínodo sobre la Palabra de Dios.

b) Desafíos

- ° Comprometer a obispos y sacerdotes en planes de pastoral bíblica.

c) Prioridades

- ° Elaborar planes de pastoral bíblica, a nivel diocesano y parroquial.
- ° Crear comunidades cristianas que compartan periódicamente la reflexión y vivencia de la palabra de Dios.
- ° Lograr que el Sínodo Africano trate el tema de la pastoral bíblica.

d) Interpretación

- ° Algunos obispos apoyan la pastoral bíblica, pero en la mayoría de las diócesis y parroquias se comprueba un marcado clericalismo que la limita.
- ° La pastoral bíblica, a pesar de no estar muy estructurada, abre nuevos caminos en el apostolado.
- ° La insistencia en que el Sínodo Africano asuma la pastoral bíblica es signo del trabajo de Iglesia que se quiere hacer a nivel continental.

2. Recomendaciones a la Federación Bíblica Católica (Bogotá 8.2)

a) Realizaciones

- ° Recientemente se nombró nuevo coordinador regional, pero los contactos entre los miembros se dan casi exclusivamente a nivel de países y de región.

b) Desafíos

- ° Acondicionar las estructuras de la Federación a la realidad y necesidades de los países y la región.
- ° Establecer intercambio entre los miembros a nivel de zonas y de toda la región.
- ° Lograr una orientación común para todo el continente.
- ° Establecer o mantener la conexión entre el trabajo bíblico pastoral y la realidad socio-cultural de las comunidades.

c) Prioridades

- ° Lograr que los miembros más activos ayuden a los menos activos.
- ° Crear contactos entre los diversos países del continente.

d) Interpretación

- ° Hay interés entre los miembros de la Federación por un trabajo conjunto de Iglesia con los obispos y los laicos.
- ° El sentido de pertenencia a la Federación es pobre; esto motiva la pasividad de algunos miembros en las actividades que se organizan.
- ° Se hace notar que la comunicación a nivel de miembros es deficiente y que se considera prioritario incrementarla.
- ° Es urgente contar con planes de pastoral bíblica que faciliten el trabajo de la Federación.

3. Recomendaciones a los miembros - Material (Bogotá 8.3.1)

a) Realizaciones

- ° Se hacen esfuerzos por traducir la Biblia y los leccionarios a las lenguas de los diversos países y tribus, y se intenta una traducción ecuménica.
- ° La publicación de biblias no obstante esta tarea está principalmente en manos de las Sociedades Bíblicas por falta de recursos entre los católicos.
- ° Hay campañas de divulgación de la Biblia, pero éstas se ven frenadas

por el analfabetismo, la falta de recursos de la gente para adquirirlas y de ejemplares de traducción católica.

- ° Se han elaborado folletos de divulgación en medios populares, y manuales para retiros espirituales; estos últimos no son de fácil manejo.
- ° Existe un equipo que trabaja en traducir la *Dei Verbum* a las lenguas vernáculas.

b) Desafíos

- ° Difundir la Biblia y preparar a la gente para que la comprenda, la viva y la ore.
- ° Intensificar las traducciones de la Biblia a las lenguas locales.

c) Prioridades

- ° Producir material audio-visual para los analfabetos.
- ° Procurar biblias suficientes y baratas.
- ° Motivar la participación de los seminarios mayores en las campañas de distribución y profundización de la Biblia.
- ° Adaptar el nuevo Catecismo Católico con preguntas y respuestas iluminadas con pasajes bíblicos.

d) Interpretación

- ° Se destaca el esfuerzo por traducir la Biblia y la *Dei Verbum* a las lenguas autóctonas.
- ° Se nota gran motivación en los equipos para la traducción y elaboración de material bíblico.
- ° Hay un gran deseo por responder creativamente a la diversidad cultural africana con la elaboración de material bíblico en general y de material propio para analfabetos.
- ° Se podría fomentar la utilización de material proveniente de otros continentes.

4. Recomendaciones a los miembros - Estructuras (Bogotá 8.3.2)

a) Realizaciones

- ° Existen comités bíblicos, pero no tanto planes de pastoral bíblica a nivel de parroquias y diócesis.
- ° Se ha logrado cierto nivel de coordinación en algunas conferencias episcopales.

◦ Existen centros de pastoral que promueven programas bíblicos.

b) Desafíos

- Lograr que los agentes de pastoral fomenten el amor a las Sagradas Escrituras entre las bases.
- Infundir sentido bíblico a las estructuras de las Iglesias.
- Crear centros de pastoral bíblica.

c) Prioridad

◦ Fomentar equipos de pastoral bíblica a nivel diocesano y parroquial.

d) Interpretación

- Se nota que existen ya estructuras a nivel de conferencias episcopales y de diócesis, pero falta operatividad en parroquias y pequeñas comunidades.
- Hay iniciativas y apertura para un trabajo conjunto y ecuménico de pastoral bíblica.
- La presencia del laico y de los religiosos no es notable.

5. Recomendaciones a los miembros - Formación de las personas (Bogotá 8.3.3)

a) Realizaciones

- Interés en los obispos por enviar sacerdotes jóvenes a cursos de formación bíblica.
- Se busca la formación permanente de los coordinadores.
- En algunas diócesis existen planes de formación de coordinadores bíblicos, pero en la mayoría sólo se señalan cursos que son insuficientes para la formación.
- Cursos para catequistas sobre el conocimiento y reflexión de algunas partes de la Biblia.

b) Desafíos

- Promover el apostolado bíblico que no se limita a la simple catequesis.
- Formar a los animadores bíblicos de tal manera que sean conscientes de su compromiso con la realidad de sus comunidades.
- Intensificar la formación permanente de coordinadores subregionales y zonales.
- Incrementar la formación de animadores sobre todo en aquellos

lugares en que no existe formación específica.

c) Prioridades

- Lograr que la formación de sacerdotes y religiosos se enriquezca con una capacitación bíblica específica.
- Capacitar a los animadores de las zonas rurales.
- Crear un seminario regional de apostolado bíblico.
- Aprovechar los retiros mensuales de sacerdotes y directores de seminarios para motivarlos por la pastoral bíblica.

d) Interpretación

- Hay un marcado interés en algunos obispos por formar convenientemente a sacerdotes y líderes laicos para el apostolado bíblico.
- Es claro el deseo de centrar cada vez más la formación sacerdotal y religiosa en la Palabra de Dios, y de preparar para la pastoral bíblica desde los seminarios.
- Se nota que la formación de agentes se da más a nivel diocesano que parroquial.
- Se va adquiriendo conciencia de que contar con un buen número de especialistas en Sagrada Escritura es una ventaja para la formación de los líderes.

6. Recomendaciones a los miembros - uso pastoral de la Biblia (Bogotá 8.3.4)

a) Realizaciones

- Progreso en los métodos de lectura bíblica, buscando una mejor iluminación de la realidad socio-cultural desde la Biblia.
- La Palabra de Dios ilumina cada vez con mayor intensidad la vida de las comunidades y su organización pastoral.
- Campañas de divulgación de la Biblia a través de jornadas bíblicas y talleres.
- La traducción de la Biblia ha sido de gran ayuda para impulsar el apostolado bíblico en las bases, pero faltan planes de pastoral que enfatizen y complementen los esfuerzos por traducir y divulgar la Biblia.

b) Desafíos

- Hacer que la Palabra de Dios transforme la vida de las comunidades por medio del apostolado bíblico.
- Abrir caminos ecuménicos a la luz de la Palabra de Dios, especialmente con los musulmanes.
- Promover jornadas bíblicas: días, semanas, meses, años.

c) Prioridades

- Intensificar creativamente métodos de conocimiento y lectura fiel de la Biblia.
- Buscar que la liturgia sea más bíblica y llegue a la gente.

d) Interpretación

- Se destaca la pastoral bíblica como un signo de gran ayuda para este continente tan necesitado.
- Hay esfuerzos por hacer más asequible la Biblia a las comunidades en sus lenguas regionales y a precios módicos.
- No hay equilibrio entre las campañas de divulgación y el apostolado bíblico.
- Hay necesidad de lectura y reflexión bíblicas en pequeñas comunidades y en familia, y de iluminar su realidad con las Sagradas Escrituras.
- Se percibe la urgencia de integrar esfuerzos con los laicos para el trabajo pastoral.
- Es urgente dar respuesta, con un trabajo bíblico organizado, a la expansión musulmana y a la multiplicación de sectas fundamentalistas.

7. Recomendaciones a los miembros - La Biblia ante los retos de la vida de hoy (Bogotá 8.3.5)

a) Realizaciones

- La elaboración de principios de interpretación de la cultura a la luz de la Biblia.
- La inculturación es el tema central del Sínodo Africano.
- La aplicación de valores evangélicos a los desafíos socio-económicos y a la justicia social es ya una tradición.
- En algunos lugares se da la comunicación cristiana de bienes y se trabaja con los pobres.

° La pastoral bíblica ayuda a los jóvenes a reunirse.

° La participación de la mujer en círculos bíblicos es buena, pero se rechaza su liderazgo, limitando así su apostolado.

° Existen ideales y planes de pastoral, pero la situación de guerra en algunos lugares impide su realización.

b) Desafíos

° Fomentar con la Biblia la unión entre fe y vida.

° Iluminar con la Palabra de Dios los problemas y valores humanos de las comunidades.

° Superar el problema del analfabetismo.

° Buscar cómo hacer frente a las sectas fundamentalistas.

c) Prioridades

° Estudiar los problemas de la vida familiar del continente a la luz de la Palabra de Dios.

d) Interpretación

° Se valora el esfuerzo por iluminar los problemas económicos y de justicia social con la palabra de Dios.

° Se percibe que los diálogos y esfuerzos ecuménicos ayudan a una mayor efectividad en el apostolado bíblico.

° Hay una evidente sub-valoración de la mujer que limita su participación en la pastoral bíblica.

° Se evidencia la falta de conciencia ecológica frente al grave desequilibrio ambiental que padece el continente.

• • •

los seminarios y en las estructuras de la Iglesia.

° Crear centros de formación bíblica.

° Organizar jornadas de pastoral bíblica a nivel diocesano y nacional.

° Promover la creación de grupos que lean, compartan, difundan y vivan la Palabra de Dios.

° Urgir que el próximo Sínodo de Obispos se dedique al tema de la Palabra de Dios en la Escritura.

d) Interpretación

° Hay un profundo anhelo por ubicar la palabra de Dios en el corazón de la Nueva Evangelización.

° Se ha progresado en los métodos de lectura y reflexión de la palabra de Dios, logrando una mejor interpretación de la realidad y asegurando la claridad de principios, convicciones, opciones y compromisos; sin embargo, este proceso se ve frenado en algunos casos por el clericalismo y el influjo de movimientos integristas.

° A partir de la Cuarta Asamblea Plenaria ha habido un esfuerzo notable por organizar la pastoral bíblica en algunas diócesis y conferencias episcopales.

° Hay experiencias cercanas a las bases, animadas sobre todo por comunidades religiosas y por algunas parroquias, con participación activa de los laicos.

° En América del Norte la pastoral bíblica está ligada a las diócesis y no se ha visto aún la importancia de la Federación como organización. En América del Sur se tiende a experiencias de base, pero sin perder la relación con las instituciones de Iglesia, tales como las conferencias episcopales, las conferencias de religiosos y la Federación Bíblica.

° Se llama la atención sobre el peligro de sustituir la Biblia por el catecismo, así como sobre el de una lectura fundamentalista de la Biblia al interior de la Iglesia.

° La pastoral bíblica está más cercana a las bases allí donde se encuentra menos dependiente de las estructuras institucionales.

° Aún se habla de la pastoral bíblica como de una pastoral más entre otras, y no de la animación de toda la pastoral desde la Biblia.

° Se hace notar que la terminología usada en el documento de la IV Asamblea Plenaria de la Federación iden-

REGION AMERICAS

1. Recomendaciones a la toda la Iglesia (Bogotá 8.1)

a) Realizaciones

° Apertura de la mayoría de las conferencias episcopales a la pastoral bíblica y apoyo explícito de algunas comisiones nacionales de catequesis.

° Los movimientos eclesiales, con amplia participación de los laicos, se inspiran en la centralidad de la Palabra de Dios en la vida de la Iglesia.

° Algunas diócesis tienen ya proyectos significativos de pastoral bíblica, pero en la mayoría de ellas faltan planes sistemáticos.

° Los centros de pastoral bíblica existen particularmente a nivel parroquial.

b) Desafíos

° Hacer que la Palabra de Dios en la Sagrada Escritura sea la primera protagonista en la Nueva Evangelización y promueva la formación de comunidades.

° Incorporar la pastoral bíblica en la pastoral de conjunto de las diócesis, no limitándola a la catequesis sacramental y a la predicación dominical.

° Superar el clericalismo en la pastoral en general, tanto a nivel de los ministros como de los laicos, que limita la acción del laico y propicia la búsqueda de hospitalidad y contacto directo con la palabra de Dios en grupos fundamentalistas.

° Fomentar la comunicación de experiencias, planes y material entre las diócesis y conferencias episcopales.

c) Prioridades

° Elaborar y ejecutar planes de pastoral bíblica que favorezcan la creación de círculos bíblicos, centros de pastoral, formación de agentes (laicos, indígenas, afro-americanos, seminaristas, religiosos, sacerdotes y obispos).

° Promover la presencia de la Biblia en la catequesis familiar y escolar, en

tifica a la Iglesia con la conferencia episcopal y sus estructuras.

2. Recomendaciones a la Federación Bíblica Católica (Bogotá 8.2)

a) Realizaciones

° La organización subregional de América Latina ha sido adecuada y efectiva, y mantiene buenas relaciones con el CELAM. El establecimiento de zonas y sus respectivos coordinadores ha favorecido, sobre todo con las visitas, el contacto y la integración entre los miembros.

° En América Latina, el documento de la IV Asamblea Plenaria, la revista „La Palabra Hoy“ y el Boletín „Dei Verbum“ han favorecido la formación de agentes de pastoral.

° En América del Norte el trabajo bíblico muestra gran impulso a nivel de estudios especializados de tipo lingüístico y exegético.

b) Desafíos

° Divulgar más los estatutos de la Federación entre sus miembros y ampliar el radio de acción de sus representantes.

° Promover la integración de los miembros de las zonas para asegurar la vitalidad y el intercambio.

° Dar a conocer los principios, las actividades y las estructuras de la Federación entre las instituciones bíblicas no afiliadas.

c) Prioridades

° Ampliar la red de comunicación de experiencias y de materiales al interior de la Federación.

° Realizar eventos comunes de pastoral bíblica entre los miembros de la Federación.

° Asegurar la participación del mayor número posible de representantes en las reuniones de la Federación.

d) Interpretación

° El documento de la IV Asamblea y las revistas han sido elementos muy valiosos para la animación e integración de los miembros de la Federación.

° La organización sub-regional de América latina ha ido ganando forma

y efectividad debido principalmente al empeño de los coordinadores.

° En América del Norte, la Federación Bíblica existe, pero falta conocimiento de su filosofía y sus programas, e incluso la conciencia de pertenencia a ella entre las organizaciones ya afiliadas.

° Los estatutos de organización de la Federación no se conocen suficientemente no sólo entre los agentes de pastoral en general, sino aun al interior de la Federación misma.

° La gran mayoría de los miembros cumple un trabajo profundamente enraizado en las bases, aunque algunos no actúan con espíritu de pertenencia a la Federación. Para iniciativas más allá de sus comunidades tienden a dejar la responsabilidad a la estructura de la Federación.

° Se ve la necesidad de compartir más las experiencias de pastoral bíblica entre los miembros de la Federación.

3. Recomendaciones a los miembros - material (Bogotá 8.3.1)

a) Realizaciones

° El documento de la IV Asamblea se ha difundido y estudiado abundantemente.

° Se hacen campañas de divulgación de la Biblia en sectores populares, en lenguas autóctonas y a precios económicos.

° Se aprovechan los medios de comunicación social para difundir la Palabra de Dios a través de audiovisuales, programas radiales, bibliotecas y materiales audiográficos.

° Adaptación de material ya existente a circunstancias particulares de diócesis y parroquias.

° Publicación de nuevos leccionarios.

° En América del Norte la elaboración de material bíblico cuenta con buena financiación.

° El material bíblico de formación es abundante y asequible, aunque a veces demasiado técnico y especializado.

b) Desafíos

° Utilizar un lenguaje didáctico y popular en la elaboración de materiales.

° Producir material metodológico para la pastoral bíblica.

° Asegurar la financiación que permita la divulgación de la Biblia y de material bíblico entre las bases.

c) Prioridades

° Actualizar permanentemente el material existente de acuerdo con las exigencias socio-culturales del hombre de hoy.

° Proporcionar al pueblo de Dios biblias baratas y con letra grande.

° Difundir la *Dei Verbum* en versión popular.

° Fundamentar con la referencia bíblica la producción de textos y audiovisuales catequísticos.

° Intensificar el uso de los medios de comunicación en la pastoral bíblica.

d) Interpretación

° Hay mayor conciencia de que la Biblia debe estar en manos del pueblo de Dios, sobre todo de los pobres.

° Las campañas de divulgación de la Biblia se acompañan con planes de formación para una lectura fiel y una visión comprensiva de la realidad.

° Hay una notable preocupación por producir material que llegue a los ambientes populares, que fomente la reflexión y que promueva la formación de agentes.

° Hay esfuerzos por responder con material adecuado al mundo moderno de la imagen.

° Es deficiente la colaboración entre especialistas en Sagrada Escritura y en comunicación para la producción de material.

4. Recomendaciones a los miembros - estructuras (Bogotá 8.3.2)

a) Realizaciones

° Las estructuras existentes son adecuadas.

° Creación de institutos, escuelas, departamentos y facultades de estudios bíblicos sobre todo para los laicos.

° Notable participación de las comunidades religiosas y de los laicos en los centros de formación y en las comisiones de pastoral bíblica.

◦ Prestación de servicios itinerantes de animación y formación.

b) Desafíos

◦ Estructurar planes de pastoral bíblica que aseguren un trabajo continuo y resultados efectivos en la transformación de la realidad.
 ◦ Impulsar estructuras que respondan a las necesidades de las bases.
 ◦ Hacer que las estructuras aseguren la formación de agentes.
 ◦ Hacer que las estructuras estén realmente al servicio de la Palabra de Dios y de los laicos.
 ◦ Dinamizar las estructuras existentes.

c) Prioridades

◦ Centrar la pastoral de conjunto en la Palabra de Dios contenida en la Biblia.
 ◦ Impulsar las comisiones bíblicas autóctonas a nivel de diócesis y conferencias episcopales.
 ◦ Favorecer el conocimiento mutuo de los agentes de pastoral bíblica y el intercambio entre ellos.
 ◦ Lograr que los profesores de Sagrada Escritura relacionen los estudios con la pastoral.
 ◦ Procurar la autofinanciación de las instituciones.

d) Interpretación

◦ La IV Asamblea Plenaria ha provocado la búsqueda creativa de nuevas formas de estructurar la pastoral bíblica.
 ◦ Se nota un marcado interés porque las estructuras favorezcan la formación y la participación de los laicos.
 ◦ La vida religiosa ha ofrecido sus estructuras para apoyar la pastoral bíblica y ha contribuido a la continuidad de los trabajos.
 ◦ La pastoral bíblica depende todavía de los departamentos de catequesis a nivel nacional y diocesano.

5. Recomendaciones a los miembros - formación de las personas (Bogotá 8.3.3)

a) Realizaciones

◦ Los laicos y los religiosos son quienes más se destacan en la tarea de la

pastoral bíblica y en la preocupación por capacitar convenientemente.

◦ La pastoral bíblica ha ganado mucho con la preparación de agentes capacitados en técnicas de planeación, de sistematización y de metodología.

◦ En algunos seminarios diocesanos y religiosos la Palabra de Dios es el centro de la formación y del apostolado.

◦ Buena parte de los especialistas en Sagrada Escritura comparten sus conocimientos no sólo con seminaristas y religiosos sino también con los laicos.

◦ Aunque no hay suficiente conciencia del valor de la inversión económica en la formación de agentes de pastoral, dicha formación se ha promovido a través de talleres, cursos, seminarios, jornadas, programas radiales.

◦ Crece lentamente el número de personas que se especializan en Sagrada Escritura, pero falta aún conciencia de la importancia que este paso tiene para la renovación de la vida de fe en diócesis y comunidades religiosas.

b) Desafíos

◦ Conformar equipos especializados e interdisciplinarios de formación bíblica.

◦ Superar la dicotomía entre fe y vida a la luz de la Palabra de Dios.

◦ Continuar capacitando a los agentes de pastoral bíblica con contenidos y metodología.

◦ Lograr que los futuros sacerdotes se preparen para animar el protagonismo de la Palabra de Dios en la Nueva Evangelización.

◦ Preparar especialistas en Sagrada Escritura.

◦ Hacer que la formación sacerdotal tenga en cuenta en profundidad las culturas de los pueblos latinoamericanos.

◦ Divulgar las experiencias valiosas de formación de pastoral bíblica que se están llevando a cabo en América Latina.

c) Prioridades

◦ Promover la formación bíblica permanente de los agentes de pastoral, incluyendo a obispos, sacerdotes, religiosos, seminaristas y laicos.

◦ Realizar campañas de difusión de la Palabra de Dios acompañándolas de una adecuada formación en los nuevos métodos de lectura bíblica.

◦ Involucrar en la pastoral bíblica el mayor número posible de sacerdotes y religiosos a través de una formación acorde con la realidad.

◦ Vincular a los exégetas y a especialistas de diversos tópicos en la formación práctica de los agentes.

◦ Compartir experiencias de formación y acción de pastoral bíblica.

d) Interpretación

◦ Hay un urgente deseo de capacitación profunda en los agentes de pastoral bíblica; esta formación contribuye a superar el funcionalismo y se orienta preferencialmente a los laicos.

◦ Es evidente el esfuerzo de creatividad por elaborar métodos de formación para el trabajo bíblico; así, el protagonismo de la Palabra de Dios se va abriendo paso en la vida de la Iglesia.

◦ Con algunas excepciones, la Palabra de Dios no es todavía el centro inspirador de las casas de formación sacerdotal.

◦ A los especialistas se les pide utilizar un lenguaje sencillo, y a los agentes de pastoral una mayor capacitación.

◦ En América del Norte, la pastoral bíblica tiene fuerza en su dimensión litúrgica y catequética.

6. Recomendaciones a los miembros - uso pastoral de la Biblia (Bogotá 8.3.4)

a) Realizaciones

◦ La Biblia se ora personal y comunitariamente.

◦ Se lee y se reflexiona la Biblia en todos los ambientes y acontecimientos de la vida cristiana.

◦ Surgen comunidades cristianas centradas en la Palabra de Dios.

◦ Actividades pastorales como las homilias y la catequesis se centran cada vez más en la Palabra de Dios.

◦ La lectura de la Biblia se enriquece más y más con el desarrollo de nuevos métodos.

b) Desafíos

◦ Incentivar la formación de comunidades que aseguren el

Ecós a la Asamblea Plenaria de Bogotá

La pastoral bíblica a tres años de la Asamblea Plenaria de Bogotá

Analizada con base en las recomendaciones hechas por la Cuarta Asamblea Plenaria de la Federación, Bogotá 1990, la pastoral bíblica presenta hoy a nivel mundial la siguiente imagen.

1. Recomendaciones a toda la Iglesia (Bogotá, 8.1)

a) Realizaciones

- ° Apertura de la mayoría de las conferencias episcopales y apoyo explícito de algunos obispos y comisiones nacionales de catequesis
- ° Renovación de la pastoral de conjunto de algunas diócesis dando más importancia a la pastoral bíblica.
- ° Centralidad de la Palabra de Dios en los movimientos eclesiales que apoyan la participación de los laicos.
- ° Jornadas bíblicas periódicas (misiones, retiros, días, semanas, meses, años) para promover el apostolado bíblico.
- ° Algunas diócesis tienen proyectos significativos de pastoral bíblica, pero en la mayoría de ellas faltan planes sistemáticos.

b) Desafíos

- ° Superar un marcado clericalismo en la pastoral, que se observa en todos los continentes.
- ° Vencer la tendencia a reducir la pastoral bíblica a la catequesis sacramental y a las homilias, que además son en muchos casos de poco contenido bíblico.
- ° Concientizar a obispos, sacerdotes, religiosos y laicos sobre la importancia de la pastoral bíblica.
- ° Impulsar la pastoral de conjunto de las diócesis a partir de la pastoral bíblica.

° Fomentar la comunicación de experiencias, planes y material entre las diócesis y conferencias episcopales.

c) Prioridades

- ° Elaborar y ejecutar planes de pastoral bíblica.
- ° Promover la presencia de la Biblia en los seminarios y en las estructuras de la Iglesia.
- ° Impulsar la propuesta de un Sínodo de obispos sobre la pastoral bíblica.
- ° Fundar asociaciones bíblicas, especialmente en algunos países de Europa Oriental.
- ° Generalizar la celebración de jornadas bíblicas, de estudio y oración.

d) Interpretación

- ° Hay un profundo anhelo de basar la Nueva Evangelización en el mensaje bíblico.
- ° Se ha progresado en métodos de lectura y reflexión de la Palabra de Dios relacionados con la realidad, y se han aclarado principios, convicciones, opciones y compromisos. Pero este proceso se ve frenado en parte por el clericalismo y los movimientos integristas.
- ° Hay buenas experiencias de base, animadas sobre todo por comunidades religiosas y grupos de laicos, sin descuidar las relaciones con instituciones de Iglesia, como las conferencias episcopales, las conferencias de religiosos, la FEBIC.
- ° La pastoral bíblica aparece en general más cercana a las bases que a las estructuras institucionales.
- ° Desde la IV Asamblea Plenaria ha habido esfuerzo notable de diócesis y conferencias episcopales por organizar la pastoral bíblica.

° Los grupos bíblicos son para muchos fieles, sobre todo en Europa, Oriental el único punto de contacto con la Iglesia.

° Se advierte el peligro del desplazamiento de la Biblia por el catecismo, y el de una lectura fundamentalista de la misma dentro de la Iglesia.

° Aún se habla de la pastoral bíblica como de una pastoral entre otras.

° Algunos obispos y conferencias episcopales no muestran interés. No se ha promovido una pastoral bíblica inculturada.

° El interés general de los laicos por la pastoral bíblica contrasta con la indiferencia de algunos jefes y clérigos.

2. Recomendaciones a la Federación Bíblica Católica (Bogotá 8.2)

a) Realizaciones

- ° La organización zonal y subregional es buena, la animación se hace efectiva mediante intercambio y encuentros entre los miembros y gracias a las visitas y servicios de los coordinadores y del secretariado general.
- ° Ampliación del número de miembros.
- ° Amplia difusión del documento final de Bogotá, propiciando conocimiento y efectividad de la Federación.
- ° Buenas relaciones de la FEBIC con las instituciones de Iglesia.
- ° Deficiente comunicación directa entre los miembros, excepto en América Latina.
- ° Los impulsos en América del Norte y Europa están enfocados de preferencia a los estudios especializados.

b) Desafíos

- ° Hacer más efectivas las estructuras de la Federación, acondicionándolas a las iniciativas y necesidades de cada región.
- ° Seguir insistiendo en las recomendaciones de la IV Asamblea, destacando los logros alcanzados.

- Hacer conocer los principios, actividades y estructuras de la Federación entre instituciones bíblicas no afiliadas y aun entre los miembros.

- Promover el apoyo mutuo entre los miembros y la vinculación de otros.

c) Prioridades

- Promover intercambio de material, experiencias y comunicación entre las subregiones.

- Intensificar las relaciones entre los miembros de la Federación y entre éstos y las bases.

- Asegurar la participación del mayor número posible en las reuniones de la Federación.

d) Interpretación

- El documento de la IV Asamblea, las revistas y el papel del secretariado general y de los coordinadores han sido muy útiles para la animación e integración de los miembros y para activar la pastoral bíblica.

- Avanza la vinculación de diócesis y conferencias episcopales a la FEBIC.

- A mayor dinamismo de la Federación corresponde más contacto con las instituciones de Iglesia.

- La presencia de la Federación es más notable en América Latina y Asia; en Europa existe, pero falta más comunicación entre sus miembros.

- Los miembros asociados se muestran más activos que los miembros plenos en la pastoral bíblica, pero no siempre con conciencia de pertenencia a la Federación.

- Hay instituciones que sin pertenecer a la Federación trabajan más por la pastoral bíblica que muchos miembros.

- La Federación es poco conocida a nivel general de la Iglesia, e incluso entre sus propios miembros. Es necesario intensificar la información y compartir más las experiencias.

3. Recomendaciones a los miembros - Material

(Bogotá 8.3.1)

a) Realizaciones

- Traducciones a las lenguas locales y difusión de la Biblia a bajo costo.

- Abundancia de material exegético y pastoral, doctrinal y metodológico en Europa y Norteamérica; divulgación de folletos, manuales y materiales de uso inmediato en América Latina y Asia.

- Publicación de nuevos leccionarios en lenguas autóctonas.

- Traducción y amplia divulgación de la *Dei Verbum*.

- Amplia divulgación de las conclusiones de la IV Asamblea Plenaria.

- Elaboración de material bíblico litúrgico.

- Frecuente intercambio de material entre agentes de pastoral bíblica

- Mayor aprovechamiento de los medios de comunicación social.

- Producción ecuménica de biblias y algún material, pero con notorias limitaciones en África.

b) Desafíos

- Promover más la traducción de la Biblia a las lenguas locales.

- Impulsar la producción de material escénico y metodológico.

- Difundir el material bíblico entre las bases.

- Asegurar financiación para material y otras actividades bíblicas.

c) Prioridades

- Publicar y difundir ediciones de la Biblia, la *Dei Verbum* y otros materiales importante en lenguas locales y a bajo costo.

- Promover, con la difusión de la Biblia, la formación de lectores.

- Actualizar e intercambiar material bíblico entre las regiones.

- Intensificar el uso de los medios de comunicación en la pastoral bíblica.

- Apoyar el apostolado bíblico en África compartiendo agentes y material.

d) Interpretación

- Existe mayor conciencia de que la Biblia debe estar en manos del pueblo de Dios, sobre todo de los pobres; esto lleva a responder creativamente a la diversidad cultural elaborando material apropiado.

- La divulgación de la Biblia se apoya con proyectos de formación, pro-

curando una lectura fiel al texto y respetuosa de la realidad.

- En cuanto a material bíblico, en Europa abundan las posibilidades, con predominio de lo científico; África aparece como la más pobre; en América se produce de preferencia material para sectores populares; Asia parece ocupar un punto medio.

- Es necesario apoyar a África con material y personal de otras regiones.

- Una preocupación mundial es intensificar el uso de los medios de comunicación en favor de la pastoral bíblica, así como la cooperación entre los biblistas y los especialistas de la comunicación.

- A nivel de desafíos y prioridades se insiste en la necesidad de intercambiar materiales.

4. Recomendaciones a los miembros - Estructuras (Bogotá 8.3.2)

a) Realizaciones

- Las estructuras existentes son adecuadas, pero en algunos sitios no funcionan o mueren por falta de planes y de creatividad.

- Presencia de grupos y comités bíblicos, pero no tanto de planes de pastoral bíblica en diócesis y parroquias.

- Fortalecimiento de organismos de pastoral bíblica en la medida en que disminuye su dependencia de instituciones afines.

- Establecimiento de institutos de estudios bíblicos para laicos, religiosos y sacerdotes, y de centros de pastoral bíblica.

- Oferta de servicios itinerantes de formación y animación en algunas regiones.

- Notable participación de las comunidades religiosas y de los laicos en centros de formación y en las comisiones de pastoral bíblica.

- Institucionalización de los contactos ecuménicos como consecuencia del avance de la pastoral bíblica.

b) Desafíos

- Crear estructuras y planes de pastoral bíblica a nivel diocesano y parroquial.

- Dar más inspiración bíblica a las estructuras de la Iglesia

- Asegurar la relación entre las estructuras y las bases.
- Incrementar la presencia de los laicos en las estructuras eclesiales.

c) *Prioridades*

- Centrar la pastoral de conjunto en la Palabra de Dios
- Establecer departamentos de pastoral bíblica con suficiente autonomía.
- Dotar los organismos animadores de personal formado y suficiente.

d) *Interpretación*

- La IV Asamblea Plenaria provocó la búsqueda de nuevas formas de estructurar la pastoral bíblica.
- La buena relación entre las asociaciones bíblicas y las estructuras de Iglesia contribuyen a vitalizar unas y otras y a dinamizar la pastoral bíblica.
- Se notan esfuerzos por centrar la pastoral en la Palabra de Dios.
- Los mayores impulsos a la pastoral bíblica provienen de las estructuras que ofrecen formación.
- Hay interés general por intensificar la formación y participación de los laicos.
- Más que las estructuras, el contacto directo con la Biblia es el que contribuye a despertar la fe en la gente.
- La pastoral bíblica depende todavía demasiado de los departamentos de catequesis a nivel diocesano y nacional.

5. Recomendaciones a los miembros - Formación de las personas (Bogotá 8.3.3)

a) *Realizaciones*

- Ofertas más abundantes de formación doctrinal y metodológica, elemental y especializada.
- Preocupación de los agentes laicos por formación adecuada e interés en transmitirla a otros en talleres, círculos y cursos.
- La formación teológica y pastoral en los seminarios se centra más en la Palabra de Dios; los obispos y sacerdotes la asumen cada vez más como punto de partida de su vida y misión.

- Preocupación de los obispos por especialización bíblica sobre todo de los sacerdotes.

- Organizaciones de retiros bíblicos para sacerdotes, religiosos y laicos.

b) *Desafíos*

- Preparar especialistas en Sagrada Escritura
- Inculcar a los moderadores bíblicos conciencia de los problemas sociales.
- Ofrecer formación bíblica básica a los sectores populares.
- Capacitar a los agentes con contenidos y metodología.
- Hacer de la Palabra de Dios el alma de la formación de sacerdotes y religiosos.
- Conformar equipos especializados e interdisciplinarios de formación.
- Imprimir sentido bíblico a la enseñanza en escuelas y colegios.
- Divulgar las experiencias de formación que se llevan a cabo.

c) *Prioridades*

- Promover la formación bíblica permanente de obispos, sacerdotes, seminaristas, religiosos y laicos.
- Acompañar las campañas de difusión de la Biblia con programas de formación en los métodos de lectura bíblica.
- Hacer que los profesores de Sagrada Escritura relacionen los estudios con la pastoral.
- Promover acciones de formación bíblica de carácter ecuménico.

d) *Interpretación*

- Los planes de formación bíblica van tomando en cuenta el protagonismo de los laicos en la evangelización, sin restar importancia al clero y los religiosos.
- La formación bíblica está llegando tanto a los especialistas como a las bases, y cubre niveles tanto teóricos como prácticos.
- La formación bíblica se demuestra fundamental para superar el simple funcionalismo de los agentes de pastoral.
- La formación en los seminarios no impulsa ni apoya aún suficientemente el trabajo de la pastoral bíblica.

- Cuidar de que todo plan de pastoral bíblica asegure el contacto personal con la Palabra de Dios y lleve a una experiencia de oración.

- Europa y África representan los extremos en la realidad de la formación: en la primera hay competencia pero poco sentido pastoral; en la segunda se da trabajo pastoral intenso, pero con escasa base bíblica.

- Se tiene conciencia de que la sustitución de la educación gregaria por una educación personalizada y liberadora debe partir de la formación bíblica.

- Urgela preparación de especialistas en Sagrada Escritura y de agentes de pastoral bíblica, especialmente en África.

6. Recomendaciones a los miembros - uso pastoral de la Biblia (Bogotá, 8.3.4)

a) *Realizaciones*

- Mayor protagonismo de la pastoral bíblica en la pastoral de conjunto.
- Difusión de métodos sencillos de lectura fiel de la Biblia ha contribuido al surgimiento y formación de grupos bíblicos y comunidades de base (CEB)
- Aumento de ministros de la Palabra que animan y organizan la reflexión de los grupos.

b) *Desafíos*

- Lograr que la Palabra de Dios sea el alma de la Nueva Evangelización.
- Hacer que los agentes de pastoral vivan y aumenten el amor a la Palabra de Dios entre las bases.
- Incentivar la formación de comunidades en que la Palabra de Dios sea el fundamento y los laicos asuman protagonismo activo.
- Difundir métodos y planes de lectura fiel de la Biblia.
- Elaborar planes estratégicos de uso pastoral de la Biblia.
- Promover liturgia y homilias de más sabor bíblico.

c) *Prioridades*

- Afirmar la relación entre Biblia, comunidad y realidad.

- Impulsar métodos de lectura contextual que valoren tanto la dimensión popular como la ecuménica.
- Elaborar comentarios bíblicos que impulsen la lectura fiel de la Biblia.
- Promover encuentros bíblicos a nivel de diócesis y parroquias.
- Ejercitar para el ministerio de la Palabra, sobre todo en las CEBs.
- Buscar que la Sagrada Escritura sea la base del ministerio sacerdotal.
- Dar sello más bíblico a la liturgia.

d) Interpretación

- Es innegable un gran avance en la pastoral bíblica. De hecho, la Palabra de Dios en las Escrituras comienza a ser el alma de toda la pastoral.
- Un nuevo tipo de comunidades es a la vez lugar de lectura de la Biblia y resultado de ella.
- El interés en Europa por la formación de animadores laicos es creciente, como respuesta a la carencia de vocaciones sacerdotales; en otros continentes obedece a un concepto de Iglesia más ministerial y popular.
- Los sectores populares leen, interpretan y viven intensamente la Palabra de Dios en la Biblia.
- Se insiste en la urgencia de integrar más a los laicos en la pastoral.
- No hay equilibrio entre las campañas de divulgación y el apostolado bíblico.

7. Recomendaciones - La Biblia ante los retos de la vida de hoy (Bogotá 8.3.5)

a) Realizaciones

- La Palabra de Dios ilumina la realidad, denuncia la injusticia y los atropellos a los derechos humanos, impulsa la búsqueda de soluciones y anima el profetismo en la Iglesia.
- Creciente diálogo entre cultura bíblica y culturas autóctonas.
- Formación de delegados de la Palabra entre pueblos indígenas latinoamericanos.
- La reflexión cristiana sobre la paz y a justicia tiene una marcada orientación bíblica.

◦ En Africa existen ideales y planes de pastoral bíblica, pero la situación de guerra en varios países impide su realización.

- Los pobres se apropian de la Palabra de Dios, que contribuye a la identificación y afirmación de sus valores.
- Superación del asistencialismo individual de la Iglesia por un compromiso comunitario con la realidad de los pobres.
- Se dan acciones ecuménicas con sectores del protestantismo histórico, pero también un avance de sectas fundamentalistas en sectores de la Iglesia y la sociedad con escasa formación bíblica.

◦ La participación de la mujer en círculos bíblicos es buena, pero su liderazgo es rechazado en regiones como Africa.

◦ La pastoral bíblica se dirige de preferencia a la familia.

◦ Los problemas ecológicos y humanos han originado una espiritualidad bíblica de la creación.

b) Desafíos

◦ Iluminar desde la Biblia los problemas ecológicos, socio-políticos y culturales.

◦ Reorientar desde la Biblia las devociones populares e infundirles más acción.

◦ Impulsar la pedagogía de imágenes y símbolos de los pueblos indígenas de América Latina.

◦ Tener en cuenta el alma celebrativa y festiva del pueblo latinoamericano.

◦ Asegurar la participación de la mujer en el trabajo pastoral y la Nueva Evangelización.

◦ Integrar la vivencia de la fe en la catequesis de niños y jóvenes.

◦ Superar, con una sólida formación bíblica, las tendencias totalitarias e integristas dentro de la Iglesia.

c) Prioridades

◦ Introducir la Biblia progresivamente en ambientes multiculturales

◦ Urge desencadenar mediante la pastoral bíblica procesos de transformación social y de mayor compromiso con los marginados.

◦ Contrarrestar la cultura de la muerte

recalcando la imagen bíblica del Dios de la vida.

◦ Superar el fundamentalismo protestante y católico mediante una lectura fiel de la Biblia.

◦ Fomentar una pastoral bíblica sectorial: niños, jóvenes, familias, obreros, ancianos.

◦ Vincular la pastoral bíblica con el año internacional de la familia.

◦ Seguir promoviendo la condonación de la deuda externa a los países pobres bajo el concepto bíblico del año sabático.

d) Interpretación

◦ La lectura de la Sagrada Escritura prepara para aceptar los valores de la cultura adveniente y neutralizar sus antivalores.

◦ La Palabra de Dios crea unidad dentro del pluralismo cultural.

◦ La referencia a la Escritura ha intensificado el compromiso de la Iglesia con las personas, las comunidades, la sociedad y sus problemas.

◦ El creciente protagonismo de los pobres en la Iglesia ha despertado conciencia de la lectura de la Palabra de Dios en comunidad.

◦ Es preocupante que en un continente joven como América Latina no se enfatice la relación entre pastoral bíblica y juvenil.

◦ De la pastoral bíblica se espera que desencadene procesos de transformación social para el mundo entero.

◦ La mujer ha logrado mayor participación en la difusión y asimilación de la Escritura, pero predomina la tendencia a servirse de ella en la pastoral con criterio utilitario.

◦ Se percibe conciencia del problema del fundamentalismo, pero los esfuerzos por superarlo tienden a una actitud defensiva y apologética.

◦ Se percibe que los diálogos ecuménicos contribuyen a la efectividad del apostolado bíblico.

◦ En Europa crece la conciencia de los problemas ecológicos y se la ilumina más y más desde la Biblia.

◦ En Africa es evidente la falta de conciencia ecológica, pese al grave desequilibrio ambiental que padece el continente.

(Américas...viene de la pág 8)

protagonismo de la Palabra de Dios y el papel primordial de los laicos.

◦ Hacer que las homilias sean realmente una reflexión actualizada sobre la lectura bíblica usada en la liturgia.

◦ Fomentar las celebraciones de la Palabra donde no hay sacerdotes.

◦ Complementar una exégesis seria con una hermenéutica actualizada.

◦ Hacer tomar conciencia de la centralidad de la Palabra de Dios en la Iglesia y de la necesidad de superar lo que impida que la Sagrada Escritura llegue a manos del pueblo de Dios.

◦ Hacer más operativos los documentos conciliares y eclesiales acerca de la pastoral bíblica.

◦ Buscar que la pastoral bíblica hunda sus raíces en la memoria histórica de los pueblos y de su propia cultura, descuidada todavía en las campañas de difusión de la Biblia.

◦ Impulsar la pedagogía de imágenes y símbolos de los pueblos indígenas.

◦ Tener en cuenta el alma celebrativa y festiva del pueblo latinoamericano.

◦ Incrementar la realización de retiros bíblicos para sacerdotes y religiosos.

c) *Prioridades*

◦ Promover encuentros bíblicos a nivel de diócesis y de comunidades.

◦ Buscar que la Palabra de Dios sea el fundamento del ministerio sacerdotal.

◦ Impulsar métodos de lectura contextual que afirmen a la vez la lectura popular y la dimensión ecuménica.

◦ Asegurar que la parroquia sea comunidad de comunidades a partir de la Palabra de Dios.

◦ Afirmar la relación dinámica y dialéctica que existe entre Biblia - comunidad - realidad.

d) *Interpretación*

◦ La Palabra de Dios en la Biblia influye cada vez más en los planes pastorales y en la formación de comunidades.

◦ Los sectores populares de la Iglesia leen, interpretan y viven intensamente la Palabra de Dios.

◦ El uso pastoral de la Biblia se enfoca desde el contexto socio-cultural y la situación de la comunidad.

◦ Las comunidades son al mismo tiempo lugar de lectura de la Palabra de Dios y resultado de ella.

7. Recomendaciones a los miembros - la Biblia ante los retos de la vida de hoy (Bogotá 8.3.5)

a) *Realizaciones*

◦ La Palabra de Dios ilumina la realidad, denuncia las injusticias y atropellos contra los derechos humanos, impulsa la búsqueda de soluciones y anima el profetismo de los creyentes.

◦ La Biblia se lee a la luz de la realidad, y ésta a la luz de la Biblia.

◦ Creciente diálogo entre cultura bíblica y cultura autóctona, gracias al esfuerzo de grupos etnolingüísticos.

◦ Los pobres se apropian de la Palabra de Dios, que contribuye a la identificación y afirmación de sus valores.

◦ Creación de centros bíblicos en ambientes populares.

◦ Formación de delegados de la palabra entre pueblos indígenas.

◦ La mujer hace hermenéutica bíblica desde su realidad.

◦ La pastoral bíblica se orienta también a las familias y a los migrantes.

◦ La formación de agentes laicos ha contribuido a contrarrestar el fundamentalismo.

b) *Desafíos*

◦ Enfocar la pastoral bíblica a responder a la cultura adveniente.

◦ Intensificar el proceso de inculturación.

◦ Integrar la cultura oral de los pueblos indígenas.

◦ Superar el fundamentalismo protestante y católico difundiendo una lectura fiel de la Biblia.

◦ Anunciar la palabra de Dios a los jóvenes y a los niños e integrar sus expresiones en la vivencia de la misma.

◦ Iluminar con la palabra de Dios el problema ecológico.

c) *Prioridades*

◦ Anunciar al Dios de la vida manifestado en la revelación frente a la cultura de la muerte.

◦ Vincular la pastoral bíblica con el año internacional de la familia.

◦ Organizar seminarios sobre lectura fiel de la Biblia.

◦ Adelantar la campaña en pro de la condonación de la deuda externa de los países pobres bajo el lema del „año sabático“.

d) *Interpretación*

◦ La lectura de la Sagrada Escritura prepara para aceptar los valores de la cultura adveniente y neutraliza sus antivalores.

◦ La Palabra de Dios es foco de unidad dentro del pluralismo cultural.

◦ La mujer tiene un papel preponderante en la asimilación y difusión de la Palabra de Dios.

◦ Es preocupante que en un continente joven como América Latina no se enfatice suficientemente la relación entre pastoral bíblica y juvenil.

◦ En América del Norte la pastoral bíblica se realiza con creatividad a nivel familiar y juvenil.

• • •

REGION ASIA/OCEANIA

1. Recomendaciones a la Iglesia (Bogotá 8.1)

a) *Realizaciones*

◦ Algunas conferencias episcopales han organizado la pastoral bíblica a través de las comisiones de catequesis y de comités bíblicos.

◦ Renovación de la pastoral de conjunto de algunas diócesis, dando más importancia a la pastoral bíblica.

◦ Realización de jornadas bíblicas (domingos, semanas, meses, años) para promover el apostolado bíblico.

◦ Desarrollo del congreso asiático de evangelización acerca del apostolado bíblico.

b) Desafíos

- Crear conciencia en obispos, sacerdotes, religiosos y laicos sobre la importancia de la pastoral bíblica, que aún no encuentra apoyo en algunas conferencias episcopales, diócesis y parroquias.
- Renovar la pastoral afirmando el papel de la Biblia en los niveles antes señalados.
- Superar la pobreza de contenido bíblico en sermones y homilias, que crea insatisfacción entre los fieles.
- Crear canales de intercambio de trabajos de pastoral bíblica a nivel continental.
- Formar líderes comprometidos a nivel diocesano y parroquial.

c) Prioridades

- Fomentar actividades bíblicas a nivel diocesano y parroquial, tales como jornadas, cursos, encuentros.
- Crear equipos de pastoral bíblica a nivel diocesano y parroquial.
- Impulsar la propuesta de un Sínodo de obispos sobre pastoral bíblica.

d) Interpretación

- Avanza el protagonismo de la Palabra de Dios en la evangelización.
- Se progresa en la renovación de programas parroquiales y diocesanos de apostolado bíblico.
- Las cartas del episcopado se demuestran buen instrumento de motivación y orientación para el trabajo pastoral.

2. Recomendaciones a la Federación Bíblica Católica (Bogotá 8.2)

a) Realizaciones

- La organización zonal y subregional es buena: la animación se hace efectiva gracias al intercambio entre los miembros, las visitas y los encuentros.
- Sin embargo, hay zonas en que la comunicación entre los miembros es deficiente, con la consecuencia de poca participación en las actividades de la Federación.
- El documento de la IV Asamblea Plenaria ha sido difundido, propiciando un mayor conocimiento de la Federación, de sus principios y objetivos.

- Trabajo de cooperación con otras asociaciones bíblicas.
- Afiliación de nuevos miembros a la Federación.

b) Desafíos

- Hacer efectivas las estructuras de la Federación.
- Incrementar la comunicación entre los miembros de la Federación.
- Procurar la vinculación de nuevos miembros de la Federación.
- Buscar apoyo financiero para programas de apostolado bíblico de escasos recursos

c) Prioridades

- Conocer y aplicar las recomendaciones prácticas de la IV Asamblea Plenaria.
- Realizar programas que favorezcan el intercambio y la cooperación entre las subregiones
- Unificar los esfuerzos de los miembros que promuevan la preparación de laicos.
- Continuar las visitas de los coordinadores subregionales.
- Constituir un equipo animador con los coordinadores subregionales.

d) Interpretación

- La presencia de la Federación es fuerte en este continente.
- Se nota que la comunicación entre los miembros en la mayoría de los casos es buena.
- Hay un deseo explícito por vincular a las diócesis con la Federación para unificar la pastoral bíblica.

3. Recomendaciones a los miembros - material (Bogotá, 8.3.1)

a) Realizaciones

- Traducción ecuménica en lenguas locales y difusión de la Biblia a bajos costos y con letra grande.
- Subsidio gubernamental para publicación de biblias destinadas a grupos, centros de educación, casas de retiros.
- Publicación de videos, folletos, libros, comentarios, que contribuyen a una mejor lectura y comprensión de la Palabra de Dios.

- Comentarios bíblico-litúrgicos en diversas lenguas y composición de cantos bíblicos para la liturgia.
- Traducción de la *Dei Verbum* a lenguas locales, haciéndola más asequible a los fieles.
- Organización de bibliotecas bíblicas y exposición de materiales en algunas parroquias.
- Intercambio de materiales entre algunas experiencias de pastoral bíblica.

b) Desafíos

- Incrementar la traducción de textos y comentarios bíblicos en lenguas locales para el servicio de las comunidades.
- Integrar a laicos en la producción de material bíblico.
- Preparar material audiovisual para analfabetos.
- Lograr que los agentes de pastoral estudien y profundicen la *Dei Verbum*.

c) Prioridades

- Enriquecer la traducción ecuménica con introducciones y comentarios pastorales.
- Hacer asequibles las biblias al común de la gente.
- Urgir traducciones católicas de la Biblia
- Elaborar planes de semanas bíblicas que apoyen el trabajo de las diócesis y parroquias.
- Elaborar una bibliografía bíblico-pastoral.
- Publicar periódicamente un boletín con las actividades y logros de la pastoral bíblica.

d) Interpretación

- Se siente urgencia de disponer de traducciones de la Biblia y de material bíblico a las lenguas locales.
- Se perciben esfuerzos por producir creativamente material bíblico adaptado a las condiciones de la gente.
- Se hacen esfuerzos porque el material bíblico sea asequible a los sectores populares.
- El intercambio de materiales propicia la cooperación entre los agentes de pastoral.
- Hay preocupación por servirse de los medios de comunicación para la pastoral bíblica.
- El documento final de la IV Asamblea Plenaria ha contribuido notablemente a renovar el apostolado bíblico.

4. Recomendaciones a los miembros - estructuras (Bogotá 8.3.2)

a) Realizaciones

- ° Establecimiento de comisión de apostolado bíblico a nivel de algunas conferencias episcopales.
- ° Cooperación creciente entre asociaciones bíblicas y diócesis.
- ° Centros e institutos bíblicos apropiados para la formación, animación y coordinación de la pastoral bíblica.
- ° Esfuerzos por integrar a los laicos en la pastoral diocesana.

b) Desafíos

- ° Crear estructuras de promoción y coordinación a nivel diocesano y parroquial.
- ° Hacer que las estructuras promuevan una verdadera vida cristiana centrada en la Palabra de Dios.
- ° Establecer departamentos independientes de pastoral bíblica.
- ° Integrar las instituciones dedicadas al apostolado bíblico.
- ° Promover el apostolado bíblico al interior de las comunidades religiosas.

c) Prioridades

- ° Elaborar planes de pastoral bíblica.
- ° Crear grupos bíblicos que a su vez promuevan el apostolado bíblico.
- ° Asegurar la financiación de proyectos, centros y comisiones de pastoral bíblica.
- ° Incrementar la presencia del laico en las estructuras.

d) Interpretación

- ° Se notan esfuerzos por centrar el trabajo pastoral en la Palabra de Dios.
- ° Las estructuras existentes en la región son suficientes, pero necesitan más inspiración bíblica y más proyección.
- ° En algunos casos el apostolado bíblico se frena por falta de recursos.

5. Recomendaciones a los miembros - formación de las personas (Bogotá 8.3.3)

a) Realizaciones

- ° La formación de tipo bíblico es sobre todo reflexiva, sin descuidar lo

metodológico, y cubre niveles tanto elementales como especializados.

- ° Los agentes laicos reciben formación permanente de tipo doctrinal y metodológico que a su vez transmiten a otros mediante talleres, círculos bíblicos, cursos.

- ° La formación en los seminarios se centra cada vez más en la Palabra de Dios en la Biblia; obispos, sacerdotes, seminaristas y religiosos la van asumiendo como punto de partida de su vida y misión.

- ° Los especialistas en Sagrada Escritura comparten sus conocimientos con las bases y animan grupos bíblicos.

- ° Se organizan retiros bíblicos para sacerdotes, religiosos y laicos.

- ° En Oceanía no existen institutos de formación bíblica, pero se está creando un centro que adelanta cursos por correspondencia.

b) Desafíos

- ° Lograr que la Palabra de Dios sea el centro de la espiritualidad y misión de los agentes de evangelización.

- ° Proporcionar a la gente una formación bíblica básica que la lleve a centrarse en la Palabra de Dios.

- ° Fomentar la promoción del laicado y su formación especialmente bíblica, superando el clericalismo.

- ° Asegurar recursos humanos (especialistas) y económicos para la formación de agentes de pastoral bíblica.

- ° Fomentar, con adecuada formación, el uso de los medios de comunicación social.

c) Prioridades

- ° Aumentar el número de agentes laicos de pastoral bíblica, asegurando su formación.

- ° Promover la espiritualidad y apostolado bíblicos entre seminaristas y religiosos.

- ° Organizar grupos bíblicos de reflexión, oración y acción.

- ° Promover acciones de formación bíblica de carácter ecuménico

d) Interpretación

- ° Existe conciencia de que cualquier plan de formación debe partir del contacto personal con la Palabra de Dios y por lo mismo asegurar una oración llena de fe y de sabor bíblico.

- ° La formación tiene muy en cuenta el protagonismo de los laicos en la Nueva Evangelización y el deber de imprimirles autenticidad mediante la referencia a la Palabra de Dios; pero también valora mucho la preparación de sacerdotes y religiosos.

- ° La formación bíblica cubre niveles tanto de los especialistas como de las bases, de lo teórico como de lo práctico, y se preocupa por establecer equilibrio entre los extremos.

- ° Aunque se insiste en la formación de los agentes, se pretende llegar al nivel básico del pueblo de Dios.

- ° Parece que la formación en los seminarios no impulsa ni apoya suficientemente el trabajo directo de la pastoral bíblica.

- ° A nivel operativo se ve la necesidad de evitar una educación gregaria por medio de una formación personalizada y liberadora.

- ° Se percibe cierto vacío en la búsqueda y preparación de catequistas; éstos pierden pronto su identidad cuando no se los capacita bíblicamente.

6. Recomendaciones a los miembros - uso pastoral de la Biblia (Bogotá 8.3.4)

a) Realizaciones

- ° La pastoral bíblica se va convirtiendo en el centro de referencia de toda la pastoral.

- ° Difusión de métodos sencillos de lectura fiel de la Biblia, que ha contribuido al surgimiento y consolidación de grupos bíblicos y de comunidades de base.

- ° Los animadores de la pastoral bíblica cumplen una excelente labor, pero frecuentemente están cargados de trabajo.

- ° Los laicos tienen ya un papel protagónico en la evangelización; ellos son de hecho los principales animadores de la pastoral bíblica.

- ° Las familias entronizan la Biblia en sus casas, oran en torno a ella y organizan, como otros grupos, rosarios bíblicos.

- ° Jornadas bíblicas (domingos, semanas, meses) que desencadenan procesos de animación y organización de la vida cristiana.

- ° Surgimiento de ministros de la palabra que animan y organizan la reflexión en grupos.
- ° Orientación realmente bíblica de las homilías, que genera animación de la vida cristiana.
- ° Utilización de la radio para la difusión de mensajes bíblicos.

b) Desafíos

- ° Lograr que la Biblia sea el centro de referencia del apostolado.
- ° Programar métodos y planes de lectura de la Palabra de Dios, apoyándolos con comentarios bíblicos.
- ° Elaborar planes estratégicos de uso pastoral de la Biblia.
- ° Organizar círculos bíblicos que se transformen en comunidades de base.

c) Prioridades

- ° Animar la liturgia con celebraciones bíblicas en que participen los jóvenes, las familias, las congregaciones.
- ° Lograr que la lectura, reflexión y oración bíblicas iluminen la realidad.
- ° Promover comentarios bíblicos que ayuden a la lectura fiel de la Biblia.
- ° Fomentar actividades itinerantes de pastoral bíblica.
- ° Ejercitar el ministerio de la Palabra, especialmente en las comunidades de base.

d) Interpretación

- ° La Palabra de Dios en la Escritura comienza a ser el alma de la pastoral.
- ° No es notable el uso de los medios de comunicación social como canales privilegiados de conscienciación.
- ° La pastoral bíblica tiene una fuerte relación con las comunidades de base; de hecho, los esfuerzos se centran en formar comunidades inspiradas en la Palabra de Dios.

7. Recomendaciones a los miembros - La Biblia ante los retos de la vida de hoy (Bogotá 8.3.5)

a) Realizaciones

- ° La pastoral bíblica se adapta lenta pero seguramente a la diversidad cultural de la región, a las condiciones de trabajo de la gente.

- ° La Biblia se lee y se utiliza proféticamente.

- ° Seminarios, talleres, planes bíblicos sobre los signos de los tiempos, inculturación, problemas socio-culturales.

- ° Grandes esfuerzos por iluminar con la Palabra de Dios los retos de la realidad: justicia, derechos humanos, inculturación, ecología, defensa de la vida, familia, signos de los tiempos.

- ° Preocupación por los movimientos seudo-cristianos fundamentalistas, estudios bíblicos para analizarlos, acciones de cooperación ecuménica.

- ° La mujer ocupa un papel importante en la organización de la Iglesia y es muy activa en la pastoral bíblica.

- ° Avanza la organización de la pastoral juvenil

- ° Las lecturas bíblicas de la liturgia se escogen prestando atención ante todo a la situación de los creyentes.

b) Desafíos

- ° Relacionar el Evangelio con las contradicciones de la realidad, las necesidades de la gente, la promoción de los pobres.

- ° Hacer que la Palabra de Dios purifique las devociones populares y mueva a la acción.

- ° Integrar más a la mujer en la pastoral bíblica y la evangelización.

- ° Nutrir con la Palabra de Dios el proceso de las comunidades de base.

- ° Iluminar con la palabra de Dios los problemas ecológicos, socio-políticos y culturales.

- ° Lograr que la pastoral bíblica fomente la relación con otras religiones.

c) Prioridades

- ° Superar el fundamentalismo a base de formación bíblica.

- ° Crear entre los estudiantes principios y convicciones claros acerca de Dios y de la fe.

- ° Capacitar agentes de formación bíblica para jóvenes.

- ° Lograr una pastoral bíblica especializada: jóvenes, obreros, familias.

- ° Conocer otros libros sagrados.

- ° Inculturar los planes y materiales bíblicos.

- ° Incrementar mediante la educación bíblica el compromiso con los marginados.

- ° Presionar ante los gobiernos la condonación de la deuda externa.

d) Interpretación

- ° La referencia a la Palabra de Dios compromete más y más a la Iglesia con las personas, las comunidades, la sociedad y sus problemas.

- ° La Palabra de Dios impulsa el compromiso social de los creyentes, especialmente con los pobres.

- ° Es notable la inquietud por purificar el pietismo de la religiosidad popular con una lectura de la Biblia que comprometa con la realidad, sobre todo de los pobres.

- ° La pastoral bíblica se ve influida por la diversidad de credos y trata de actuar con apertura y sentido ecuménico.

- ° Se percibe una conciencia clara del problema del fundamentalismo y un esfuerzo por superarlo, pero en algunos casos se refleja una actitud excesivamente apologética.

- ° Los diversos grupos sociales son al mismo tiempo agentes y objetos de la pastoral bíblica: la mujer, los jóvenes, los obreros, los pobres.

- ° Debería aprovecharse más la pastoral juvenil para divulgar amor a la Palabra de Dios contenida en las Sagradas Escrituras.

« Como la vida de la Iglesia se desarrolla por la participación asidua del misterio eucarístico, así es de esperar que recibirá nuevo impulso de vitalidad espiritual a partir de una veneración más intensa de la palabra de Dios, que “permanece para siempre” (Is 40,8; cf. 1 Pe 1,23-25) » (Dei Verbum 26)

REGION EUROPA/ MEDIO ORIENTE

1. Recomendaciones a toda la Iglesia (Bogotá 8.1).

a) Realizaciones

- ° Los obispos apoyan el apostolado bíblico con sus cartas pastorales.
- ° Las conferencias episcopales y las diversas asociaciones bíblicas mantienen estrecho contacto.
- ° En las diócesis se están realizando jornadas bíblicas (días, semanas, meses, años) con participación de jóvenes y catequistas y en colaboración con la correspondiente conferencia episcopal.
- ° En varias diócesis han sido fundados centros bíblico-pastorales.
- ° Se están llevando a cabo retiros bíblicos.
- ° Programación de misiones con fuerte base bíblica

b) Desafíos

- ° Hacer más conscientes a los obispos y a sus colaboradores acerca de la importancia de la pastoral bíblica.
- ° Lograr que la pastoral bíblica anime todo el trabajo pastoral.
- ° Coordinar las iniciativas de pastoral bíblica ya existentes.
- ° Elaborar planes de pastoral bíblica mejor sistematizados.
- ° Impulsar en las parroquias la formación bíblica de adultos.

c) Prioridades

- ° Nombrar coordinadores de tiempo completo en un mínimo de tres años.
- ° Fundar asociaciones bíblicas, especialmente en algunos países de Europa Central y Oriental.
- ° Reforzar más el contenido bíblico de las celebraciones litúrgicas y las predicaciones.
- ° Generalizar la celebración de jornadas bíblicas.
- ° Instituir Escuelas de la Palabra.
- ° Promover un Sínodo de los obispos sobre la pastoral bíblica.

- ° Asegurar la financiación de los organismos de coordinación.

d) Interpretación

- ° Los laicos muestran gran interés por el apostolado bíblico, pero algunos jerarcas y clérigos se muestran indiferentes.
- ° Algunos obispos y conferencias episcopales no muestran interés por la pastoral bíblica.
- ° Los grupos bíblicos son para muchos fieles el único punto de contacto con la Iglesia.
- ° Parece que la mayoría de los obispos no conocen las recomendaciones de la IV Asamblea Plenaria de la Federación.

2. Recomendaciones a la Federación Bíblica Católica (Bogotá 8.2)

a) Realizaciones

- ° Encuentros de los miembros de la Federación, que han contribuido a una mejor coordinación tanto subregional como regional.
- ° Esfuerzos entre los miembros por llevar a la práctica las recomendaciones de la IV Asamblea Plenaria.
- ° El contacto entre los miembros, donde lo hay, vitaliza la subregión y la coordinación del trabajo.
- ° El secretariado general apoya y dinamiza el trabajo de la región, especialmente mediante la publicación del Boletín „Dei Verbum“.
- ° Las visitas del Secretario general a las instituciones de Iglesia son benéficas.

b) Desafíos

- ° Seguir promoviendo el cumplimiento de las recomendaciones de la IV Asamblea Plenaria y ampliar los logros alcanzados.
- ° Promover la relación entre los miembros de la Federación y entre éstos y las bases.

- ° Aprovechar al máximo los recursos humanos y financieros de las asociaciones bíblicas nacionales.
- ° Establecer relaciones entre las asociaciones bíblicas ya existentes y entre éstas y la Federación a nivel mundial.
- ° Superar con acciones de tipo pastoral la sola dimensión académica de las actividades.
- ° Comprometer a los miembros en la ayuda a las regiones pobres.

c) Prioridades

- ° Organizar el intercambio de materiales y experiencias a nivel subregional y regional.
- ° Institucionalizar o consolidar las jornadas bíblicas.
- ° Participar, en cuanto miembros de la Federación, en el Simposio de Obispos de Europa.

c) Interpretación

- ° La IV Asamblea Plenaria ha tenido honda repercusión entre los miembros de la Federación y en su trabajo bíblico pastoral, y ha contribuido a hacer más relevante la función del secretariado general.
- ° El sentido de pertenencia a la Federación varía de una subregión a otra.
- ° Hay esfuerzos por involucrar a la jerarquía en la pastoral bíblica.
- ° Se nota la inquietud por el trabajo en equipo.
- ° Se destacan los logros en relación con la Federación, pero no tanto en relación con el trabajo bíblico-pastoral en sí.
- ° La falta de comunicación empoobrece la vida de las zonas y las regiones.

3. Recomendaciones a los miembros - material (Bogotá 8.3.1)

a) Realizaciones

- ° Abundantes ediciones de la Biblia, de fácil acceso por sus costos y lenguaje; amplia difusión sobre todo del Nuevo Testamento.
- ° Edición de biblias y material bíblico para estudiantes, niños, jóvenes, pero no tanto para ancianos y ciegos.
- ° Existen organismos de apoyo para la difusión de la Biblia.

- Planes concretos de difusión de biblias.
- Abundantes comentarios exegéticos, cursos bíblicos a distancia, cursillos para animadores, fascículos de iniciación bíblica.
- Material de contenidos y metodología para apoyar las homilias, la enseñanza en las escuelas, la difusión, la lectura y la oración de la Biblia.
- Revistas especializadas en cuestiones bíblicas.
- Producción de cuñas para televisión, artículos para periódicos, material discográfico sobre temas bíblicos.
- Esfuerzos por motivar, involucrar y formar a los editores en relación con la producción de material bíblico, pero los recursos son aún insuficientes.

b) Desafíos

- Publicar ediciones de la Biblia con comentarios pastorales, y material bíblico de contenido y lenguaje sencillos.
- Fomentar el apoyo a los editores de revistas y la colaboración entre ellos.
- Difundir el material exegético y pastoral de que se dispone.
- Impulsar la producción de material escénico.

c) Prioridades

- Difundir ampliamente la Biblia.
- Publicar versiones de la Biblia en lenguas locales, especialmente en los países del antiguo bloque oriental.
- Ayudar a otros continentes con ediciones de la Biblia en sus respectivos idiomas.
- Producir material televisivo.
- Intercambiar material de pastoral bíblica.
- Promover más la difusión de la *Dei Verbum*.

d) Interpretación

- A pesar de que la gente tiene buena preparación cultural, la falta de educación bíblica reclama material adaptado.
- Una buena parte del material existente es para especialistas, pero se siente la necesidad de popularizarlo, y se hacen esfuerzos por lograrlo.

- Parece que la abundancia de material no cuenta con suficiente proyección en la práctica de la pastoral bíblica ni en el uso litúrgico; en este campo no hay suficiente creatividad.

4. Recomendaciones a los miembros - estructuras (Bogotá 8.3.2)

a) Realizaciones

- Buenas relaciones de las conferencias episcopales y estructuras diocesanas con las asociaciones bíblicas.
- Existen asociaciones bíblicas católicas cuyos miembros aumentan a pesar de la poca presencia de los fieles en las celebraciones litúrgicas.
- En algunas partes se organizan departamentos, secretariados, comités de animación bíblica; en otras las estructuras mueren por falta de planes y de creatividad.
- Los centros de pastoral bíblica se fortalecen con la adquisición de independencia, sedes propias, coordinadores. Sin embargo, el trabajo bíblico-pastoral de algunas asociaciones depende directamente de otras estructuras diocesanas.
- El movimiento bíblico pide y favorece los contactos ecuménicos.
- Algunas comunidades religiosas apoyan la pastoral bíblica.

b) Desafíos

- Crear o dinamizar estructuras de apoyo a la pastoral bíblica.
- Unificar las estructuras de pastoral bíblica nombrando responsables de la coordinación.
- Lograr que los coordinadores diocesanos puedan trabajar de tiempo completo.
- Consolidar la presencia de los laicos en las estructuras de la pastoral.

c) Prioridades

- Establecer y mantener vínculos entre las estructuras de pastoral.
- Reforzar el trabajo a nivel diocesano y subregional.

d) Interpretación

- Las estructuras que difunden formación son las que más impulso dan a la pastoral bíblica.

- Las buenas relaciones entre las asociaciones bíblicas católicas y las estructuras de Iglesia contribuyen a la vitalización de unas y otras y al dinamismo de la pastoral bíblica.
- Más que las estructuras, es el contacto directo con la Biblia lo que contribuye a despertar la fe de la gente.
- El movimiento bíblico favorece el ecumenismo incluso a nivel institucional.

5. Recomendaciones a los miembros - formación de las personas (Bogotá 8.3.3)

a) Realizaciones

- Algunas experiencias de formación favorecen la relación entre estudio y oración, y entre estudio y pastoral.
- El compartir la Palabra de Dios a nivel de comunidades o círculos de estudio es un camino muy provechoso de formación; cada día más diócesis apoyan y siguen esta reflexión.
- La formación bíblica gana terreno en los seminarios; como formación permanente llega tanto a sacerdotes como a laicos.
- Los programas de formación bíblica cubren tanto las cuestiones de contenido como las de metodología.
- Varios programas de formación bíblica acentúan la importancia de la etapa inicial o la catequesis.
- Las universidades fomentan el uso de los métodos histórico-críticos, pero algunos institutos carecen de nivel exegético o no dan visiones de conjunto de la Biblia.
- Las instituciones y las personas apoyan económicamente los estudios bíblicos; algunas congregaciones y diócesis lo hacen con personal especializado y dedicado de tiempo completo.
- La formación de agentes pastorales se motiva y completa frecuentemente con visitas de estudio a los lugares bíblicos.

b) Desafíos

- Lograr que la Palabra de Dios sea el alma de la formación de sacerdotes y religiosos.

- Enfatizar la formación bíblica de la Iglesia docente.
- Imprimir sentido bíblico a la enseñanza religiosa en escuelas y colegios.
- Asegurar la presencia y la formación de líderes laicos.
- Aprovechar experiencias significativas de formación con el intercambio.
- Conseguir recursos de apoyo a la pastoral bíblica.

c) Prioridades

- Realizar cursos de formación bíblica para sacerdotes, religiosos y laicos.
- Trabajar en equipo con otras instituciones dedicadas al apostolado bíblico, propiciando el intercambio de experiencias y materiales.
- Motivar el contacto directo y la vivencia personal con la Palabra de Dios en las comunidades.
- Intensificar los cursos bíblicos básicos.

d) Interpretación

- En los grupos y comunidades de reflexión bíblica hay mayor conciencia del contacto personal con la Palabra de Dios como punto de partida de la formación permanente.
- Se da mucha importancia a la lectura y reflexión bíblicas en comunidad como elemento iluminador de la realidad.
- Cobra importancia la formación bíblica básica y la especializada a

todos los niveles para una mayor efectividad del apostolado bíblico.

- La escasez de vocaciones hace todavía más importante la formación de animadores laicos.

6. Recomendaciones a los miembros - uso pastoral de la Biblia (Bogotá 8.3.4)

a) Realizaciones

- Conformación de grupos de reflexión bíblica encargados de la catequesis, animación litúrgica, preparación de lectores.
- Surgimiento de grupos de reflexión y de comunidades en torno a la Palabra de Dios en la Biblia.
- Eventos que favorecen la reflexión bíblica e incentivan su apostolado: congresos, encuentros, seminarios, exposiciones, retiros, jornadas de estudio y oración.
- Traducción de leccionarios y Nuevos Testamentos en lenguas locales, enriqueciendo así la liturgia.
- Programas de lectura y reflexión de la Palabra de Dios que propician el contacto personal y comunitario con la Biblia y favorecen la continuidad de su lectura.
- La Palabra de Dios ocupa un lugar destacado en las casas de formación sacerdotal y religiosa.

b) Desafíos

- Hacer conscientes a las comunidades de la importancia que tiene la

Sagrada Escritura en toda la labor pastoral de la Iglesia.

- Procurar el conocimiento y la lectura fiel de la Biblia a través de contacto personal y comunitario con ella.
- Lograr mayor relación entre la predicación y el testimonio de vida.
- Elaborar más liturgias bíblicas para niños.

c) Prioridades

- Fomentar encuentros de reflexión en torno a la Palabra de Dios: retiros, seminarios, cursos.
- Procurar que los participantes en los encuentros bíblicos adquieran destreza en el uso pastoral de la Biblia.
- Utilizar métodos adecuados para leer la Biblia e iluminar con ella la vida de la comunidad.
- Lograr mayor efectividad de las asociaciones bíblicas existentes.
- Fomentar tardes bíblicas y otros encuentros con la Palabra de Dios a nivel parroquial.
- Incrementar el número y la calidad de animadores bíblicos.

d) Interpretación

- En algunas regiones hay creatividad para adaptar métodos de lectura y reflexión bíblicas, haciendo más dinámica la pastoral de conjunto.
- Se insiste en que la lectura de la Palabra de Dios debe demostrar su fidelidad propiciando la coherencia entre lo que se cree y lo que se vive.

----- cortar aquí -----

Formulario de suscripción personal



Su suscripción le ofrecerá:

- una visión de la pastoral bíblica a nivel mundial
- iniciativas de otros continentes que pueden serle útiles
- un instrumento para intercambio de ideas y métodos

Publicado en cuatro lenguas: alemán, español, francés e inglés

Organización (por favor a máquina o en mayúsculas)

Nombre

Dirección

Deseo suscribirme al Boletín DEI VERBUM por..... año(s)(4 números por año).

Forma de pago:	Prefiero:	Precio:
() Cheque adjunto*	() Inglesa	() suscripción corriente US\$17
() Favor enviar factura	() Francesa	() suscripción de apoyo US\$30**
	() Alemana	() estudiantes US\$10
	() Española	() países Tercer Mundo US\$10
		() Envío por vía aérea US\$3 adicionales

Fecha Firma

*Pagar en cheque a nombre de la Federación Bíblica Católica

**Agradeceríamos una suscripción de apoyo a quienes puedan hacerla.

◦ El interés por la formación de animadores laicos es creciente como respuesta a la carencia de vocaciones sacerdotales y religiosas.

7. Recomendaciones a los miembros - la Biblia ante los retos de la vida de hoy (Bogotá 8.3.5)

a) Realizaciones

- La reflexión cristiana en torno a la paz y la justicia tiene una marcada orientación bíblica.
- Las publicaciones, cursos, seminarios y encuentros hacen que la Biblia ilumine los retos socio-económicos y políticos del momento actual.
- Los centros de especialización bíblica hacen esfuerzos por responder a los cuestionamientos que plantea la realidad a los métodos histórico-críticos, iluminando con reflexión bíblica el reto a la Nueva Evangelización.
- Superación de asistencialismo individual de la Iglesia por un compromiso comunitario con la realidad de los pobres, inspirado en la Sagrada Escritura.
- Los problemas ecológicos y específicamente humanos han ido originando una espiritualidad bíblica de la creación.

◦ Se llevan a cabo acciones ecuménicas con las Iglesias históricas de la Reforma, pero se nota un avance de las sectas fundamentalistas en sectores de la Iglesia y de la sociedad con deficiente formación bíblica.

◦ Muchos de los cursos, seminarios y talleres bíblicos se dirigen especialmente a jóvenes y catequistas.

b) Desafíos

- Relacionar más los planes pastorales con la realidad.
- Asegurar la conexión entre acción bíblica y acción social.
- Acentuar el compromiso vital de los grupos bíblicos, formulando estrategias pastorales que respondan a los retos del mundo de hoy.
- Lograr que la Biblia penetre los ambientes de secularismo e indiferencia.
- Superar el clericalismo y las tendencias totalitarias e integristas dentro de la Iglesia.
- Responder con formación bíblica a la expansión de las sectas y a su implícito fundamentalismo.
- Asegurar la participación de la mujer en la Nueva Evangelización y el apostolado bíblico.
- Hacer que la Biblia sea el motor de la Nueva Evangelización.

c) Prioridades

- Introducir la Biblia progresivamente en ambientes multiculturales.

◦ Iluminar con la Biblia los problemas sociales, éticos y religiosos, originando los compromisos correspondientes.

◦ Impulsar el compromiso con los marginados a la luz de la Palabra de Dios.

d) Interpretación

- Los pobres despiertan el deseo de leer comunitariamente la Sagrada Escritura, y este tipo de lectura suscita el compromiso con los pobres.
- Se tiene conciencia de que la Palabra de Dios debe desencadenar procesos de compromiso y transformación social, no sólo en relación con este continente sino también con el mundo entero.
- La toma de conciencia de los problemas sociales y ecológicos se ilumina progresivamente con la Palabra de Dios.
- El avance del materialismo de la sociedad de consumo y el fundamentalismo de las sectas reclaman una lectura comprometida de la Palabra de Dios, especialmente entre los jóvenes.
- La espiritualidad y pastoral bíblicas abren camino a actitudes ecuménicas.
- Se hace notar que la formación cristiana de los jóvenes es el principal desafío frente al mundo materializado.

• • •



Desearía obsequiar una suscripción a

Organización *(por favor a máquina o en mayúsculas)*

Nombre

Dirección

¿Un amigo que busca hacer más efectivo su trabajo pastoral dándole más base bíblica?

¿O que quisiera comunicar sus propias experiencias a otros?

Obsequiándole una suscripción al BOLETIN DEI VERBUM Ud. puede ayudarle.

Deseo una suscripción al Boletín Dei Verbum por año(s) (4 nr. por año).

Forma de pago:	Prefiero:	Precio:
<input type="checkbox"/> Cheque adjunto*	<input type="checkbox"/> Inglesa	<input type="checkbox"/> suscripción corriente US\$17
<input type="checkbox"/> Favor enviar factura**	<input type="checkbox"/> Francesa	<input type="checkbox"/> suscripción de apoyo US\$30***
	<input type="checkbox"/> Alemana	<input type="checkbox"/> estudiantes US\$10
	<input type="checkbox"/> Española	<input type="checkbox"/> países Tercer Mundo US\$10
		<input type="checkbox"/> Envío por vía aérea US\$3 adicionales

Fecha _____ Firma _____

*Pagar en cheque a nombre de la Federación Bíblica Católica

**Sírvese indicarnos su propio nombre y dirección

***Agradeceríamos una suscripción de apoyo a quienes puedan hacerla.